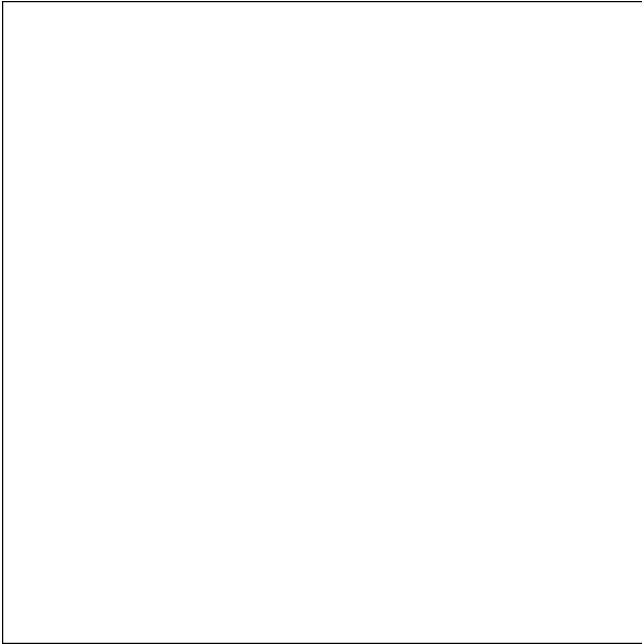




Paqijî kirn

Fare le pulizie

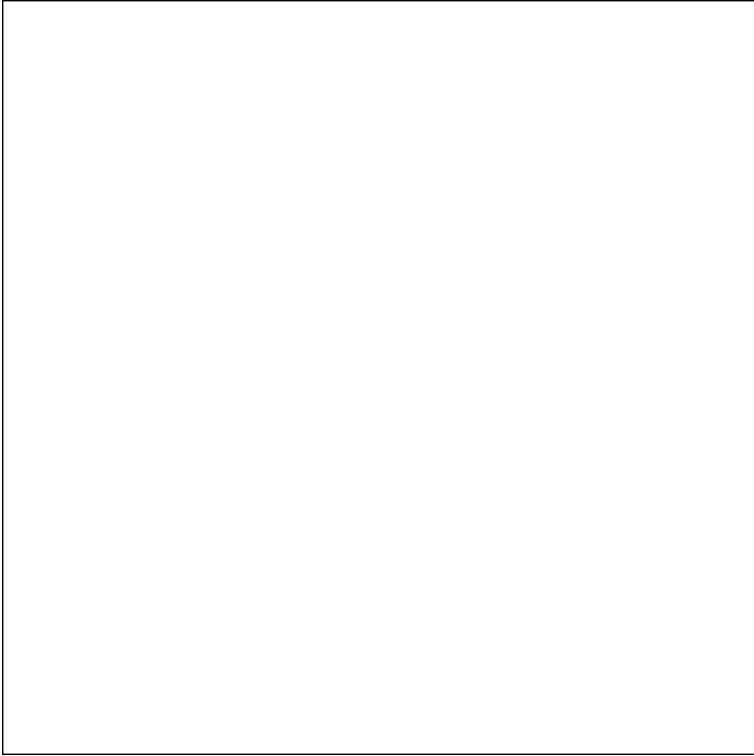
 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Hebûn Stembar

 2

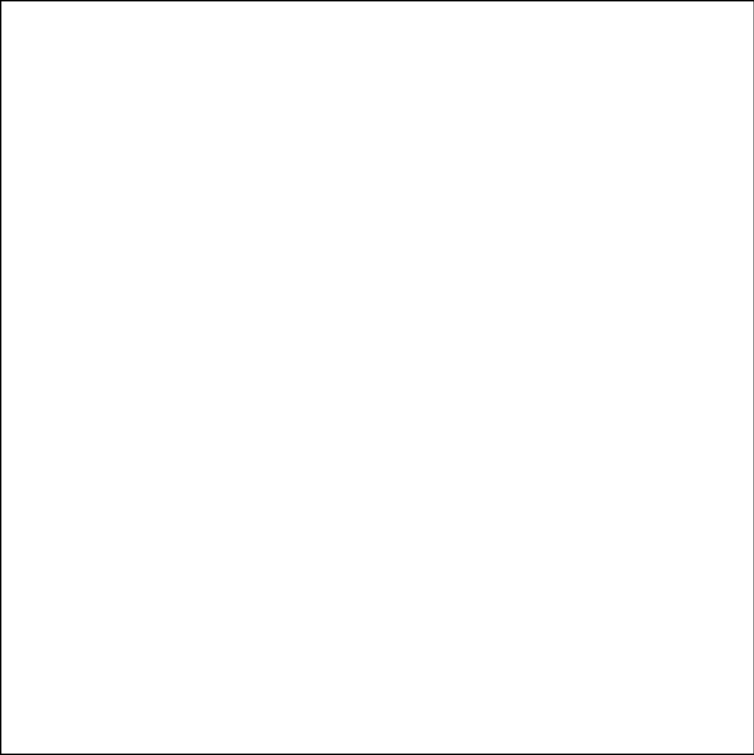
 کورمانجی kmr / Italiano it



Pêşî, ew bi sivnikê erdê paqij dike.

...

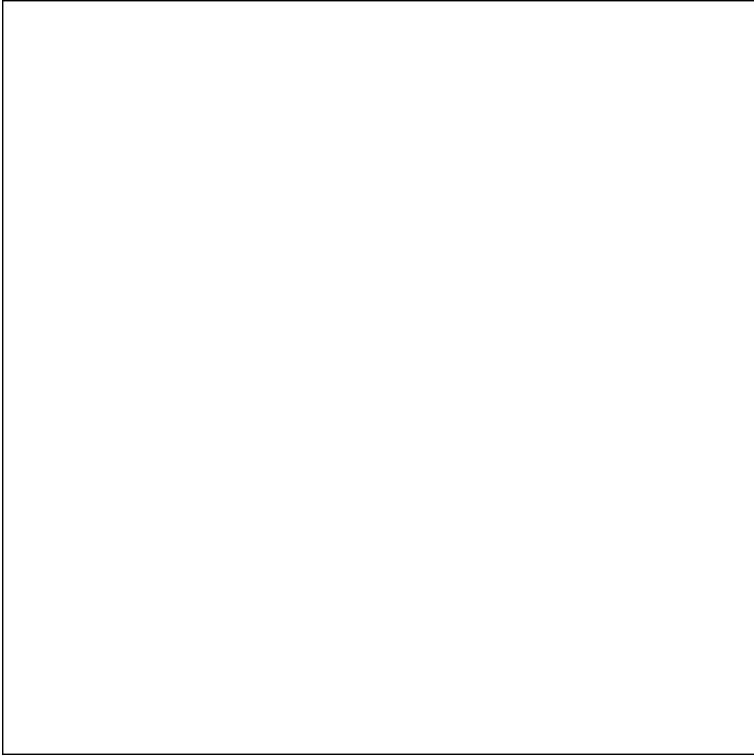
Per prima cosa lui spazza il pavimento con la scopa.



Paşê bi sivnîka bielektrîk erdê paqij dike.
Sivnîka bielektrîk baş dixebite.

...

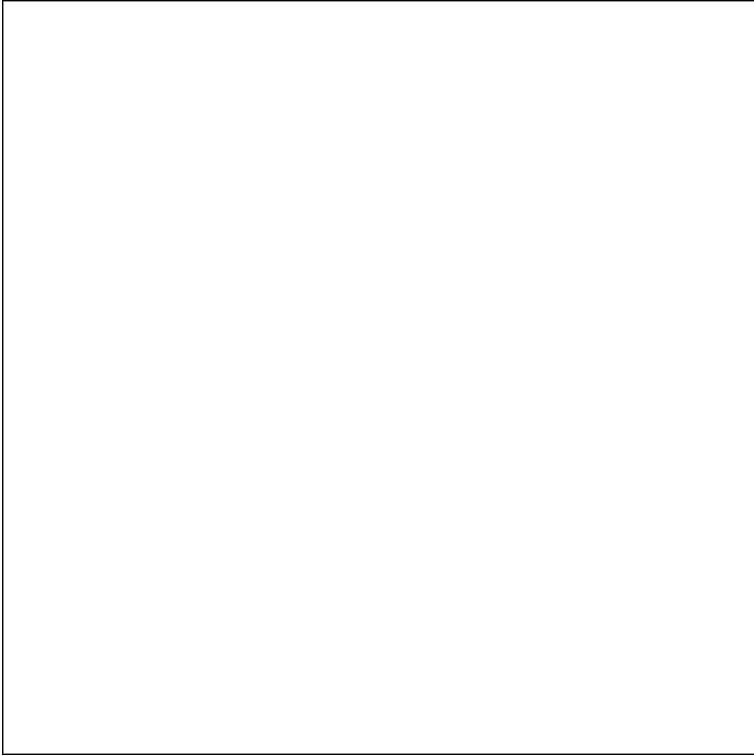
Poi passa l'aspirapolvere. L'aspirapolvere
funziona bene.



Paşê satilek av û paspasekê digire.

...

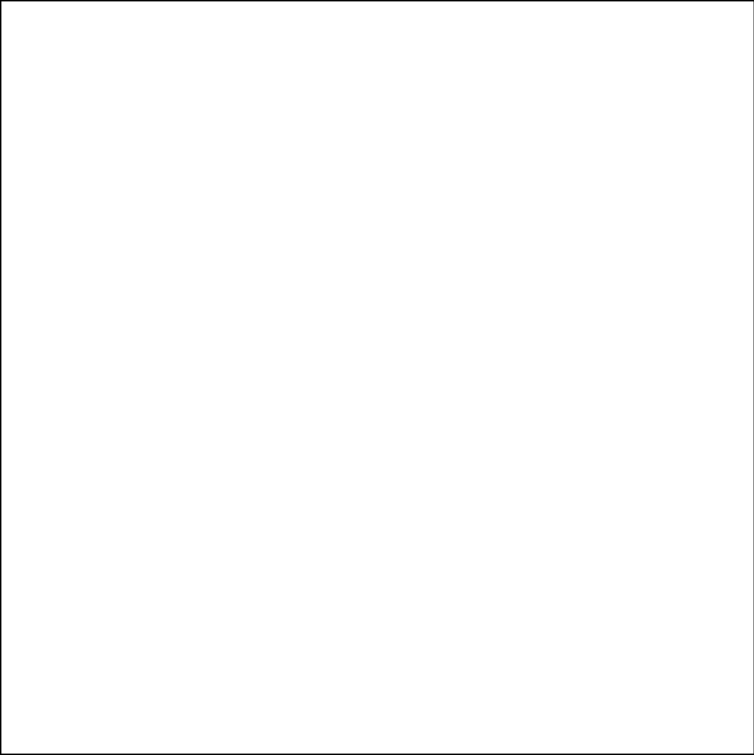
Poi prende un secchio d'acqua e un mocio.



Ew erdê paspas dike.

...

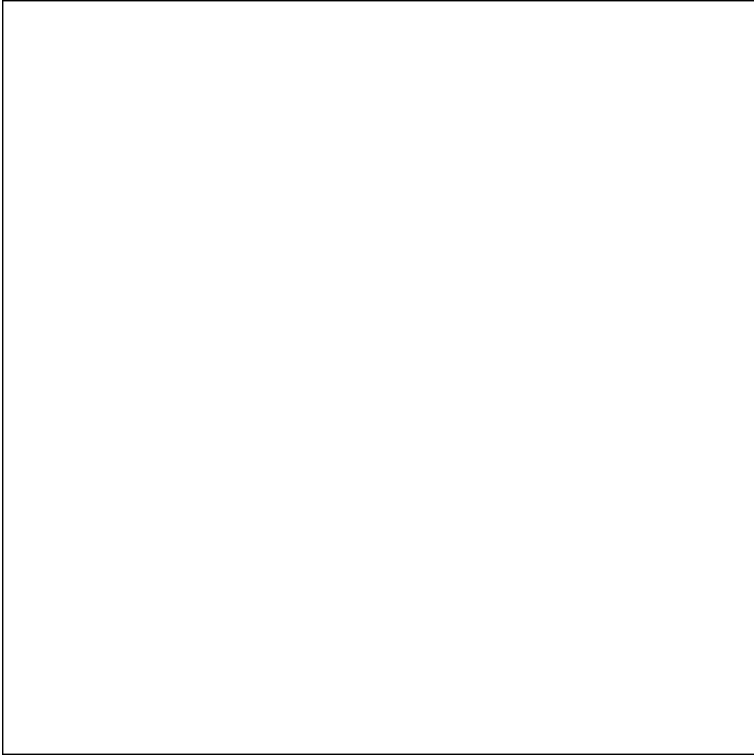
Lava il pavimento col mocio.



Ew qutiya çopê vala dike û tûrikekî nû tê de bi
cih dike.

...

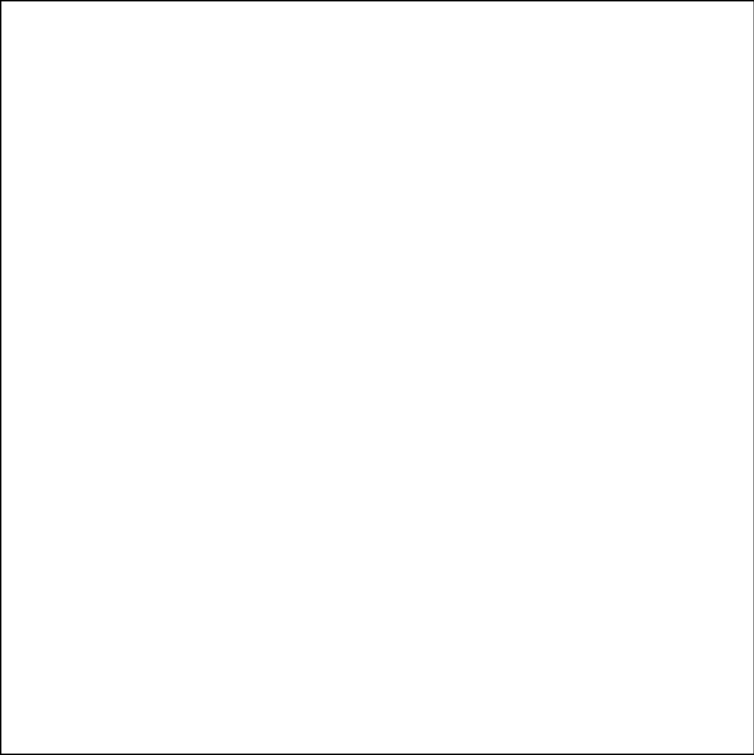
Svuota il bidone e ci mette un nuovo
sacchetto.



Ew çopê derdixe derve.

...

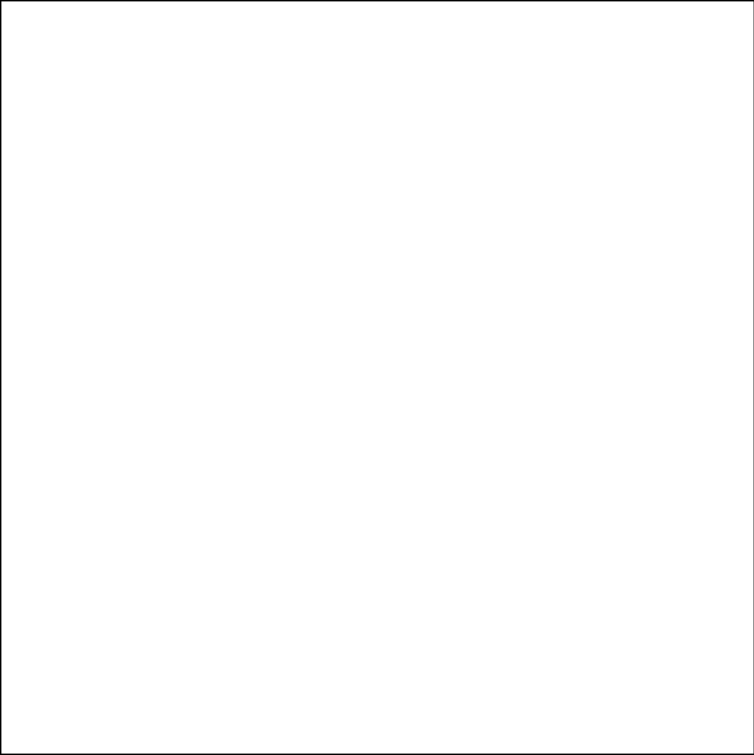
Porta fuori l'immondizia.



Ew wî bi lepikekî, sungêrekê û deterjanekê
hewce heye.

...

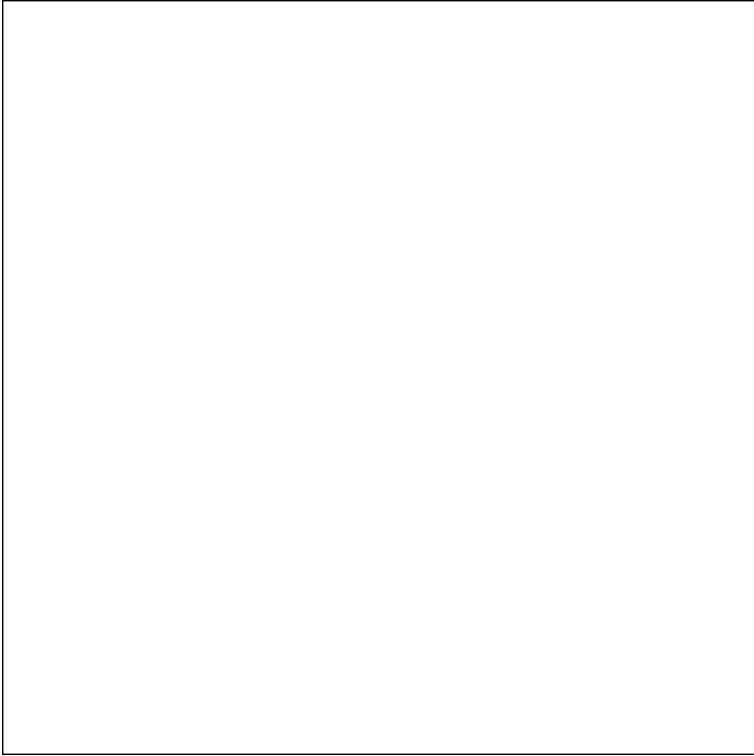
Ha bisogno di guanti, di una spugna, e del
detersivo.



Ew bi sungêrê û bi qismekî deterjanê cihekî
qirêj ê erdê paqîj dike.

...

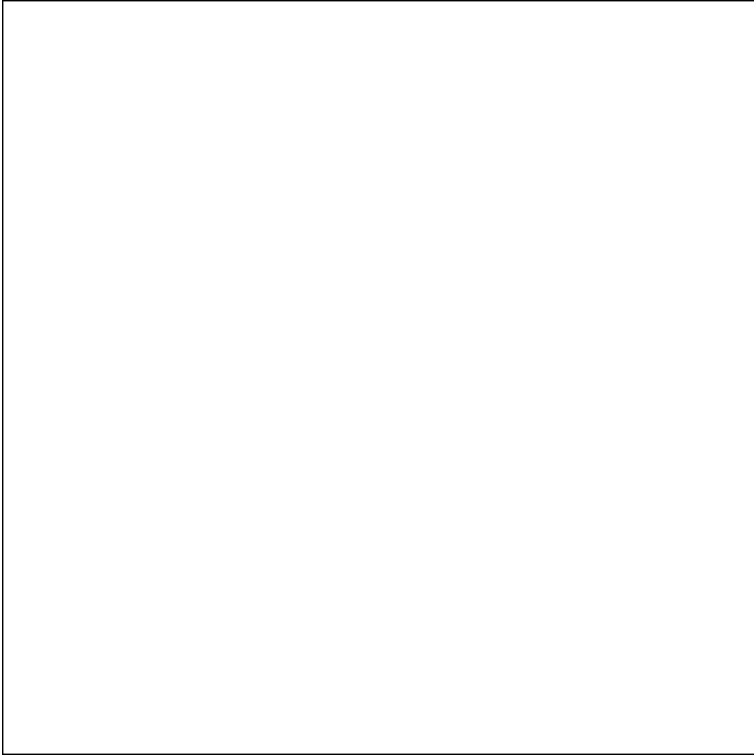
Strofina una macchia di sporco sul pavimento
con la spugna e un po' di detersivo.



Paşê ew paceyê paqij dike.

...

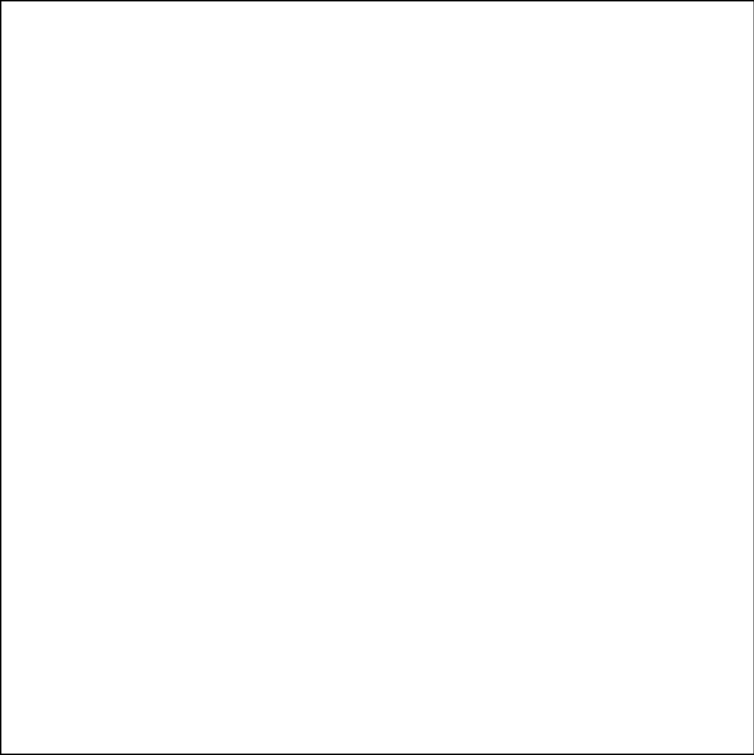
Poi pulisce la finestra.



Odeya wî ya rûniştinê pir tevlihev e.

...

Nel suo soggiorno c'è un gran disordine.



Odeyê dide hev. Niha ew xweşik û paqij e.

...

Lui mette tutto a posto. Adesso è piacevole e pulito.



LIDA Stories

lidastories.net

Paqijê kirn

Fare le pulizie



Espen Stranger-Johannessen



Aakanee



Hebûn Stembar (kmr), Andrea Ciasca Marra (it)

